



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploan: siur Paul Campej  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

---

Ann A      23.08.2020 - 30.08.2020 - 21. domënia ia por l'ann      n. 39

---

## Sorvisc por la fede

📖 Is 22, 19–23 | Rom 11, 33–36 | Mt 16, 13–20

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tëmp <sup>13</sup>canche Gejù ê rové tl raiun de Zesarea de Filìpus, àl damanè sü discepui: Por chë arata pa la jënt le Fi dl Om? <sup>14</sup>Ai à dit: Valgügn por Jan Batista, d'atri por Elia, cíamò d'atri por Ieremìa o por n'ater di profec. <sup>15</sup>Al i à damanè: Os indere, por chë m'aratëise pa os? <sup>16</sup>Scimun Pire à respognü: Tö es le Messia, le Fi dl Dî vi! <sup>17</sup>Gejù ti à dit: Beât este tö, Scimun Bariòna; deache nia cern y sanch ne t'à revelè chësc, mo mi Pere tl cil. <sup>18</sup>Iö indere te diji: Tö es Pire – la pera –, sön chësta pera fajarai sö mia dlijia, y les potënzes dl somonn ne ti sarà nia suracé. <sup>19</sup>I te darà les tlês dl règñ dl cil; cí che te liaras söla tera, chël sarà ince lié tl cil, y cí che te desliaras söla tera, sarà ince deslié tl cil. <sup>20</sup>Spo àl comanè i discepui, de ne ti al dî a degügn che ël ê le Messia.



## Atlamaziun DLA DOMËNIA

Alleluia. Alleluia. Tö es Pire – la pera –, y sön chësta pera fajarai sö mia dlijia, y les potënzes dl somonn ne ti sarà nia suracé.  
Alleluia.

---

📖 Letöres dla 22. domënia ia por l'ann:  
Ier 20, 7–9 | Rom 12, 1–2 | Mt 16, 21–27

**Edema liturgica dai 23.08. ai 30.08.2020**

2020	Ora	Mëssa
<b>21<sup>a</sup> DOMENIA 23.08</b> <b>DL ANN</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunitè</b> families Craffonara + Carlo Devall ++ Alfred y Maria Winkler  <i>benedisciun dl tëmp</i>
<b>LÖNESC 24.08</b> <i>s. Berto, apostul</i>	<b>9.30</b>	<i>s. Messa sö La Crusc</i> <i>cun prozesciun eucaristica</i>
<b>MERTESC 25.08</b>		
<b>MERCUI 26.08</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + Sepl Rives + Pepi Agreiter
<b>JÖBIA 27.08</b> <i>s. Monica</i>		
<b>VENDRES 28.08</b> <i>s. Agostin, vesco</i>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + Willy Codalonga ++ Unterweger, Alfarei
<b>SABEDA 29.08</b> <i>decapitaziun</i> <i>de s. Jan Batista</i>	<b>18.00</b>	<b>s. Messa prefestia</b> aniv. + Guido Rindler + Franco Milone Pire y Giovanna Prada (rengraziament)
<b>22<sup>a</sup> DOMENIA 30.08</b> <b>DL ANN</b>  <b><u>OFERTA MISEREOR</u></b>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>          <b>11.15</b>	<b>OFERTA MISEREOR</b> <b>Corona</b> <b>Gran Messa por la comunité</b> families Agreiter, Tru + Berta Winkler, Tru + Otto Rubatscher, Porsenu  <i>benedisciun dl temp</i>  <i>bato de Julia Erlacher</i>



## Informaziuns y terminns

**Misereor:** *deache en chësc ann é tomada fora la gran oferta MISEREOR, vëgnera trata ite la proscima domënia. Ne orun nia s'la desmintié, deache ara ti gniss dër a mancé a che tröpa jënt dala fan y dala meseria.*

**Festa de San Berto sö La Crusc** en lönesc ai 24 d'agost:

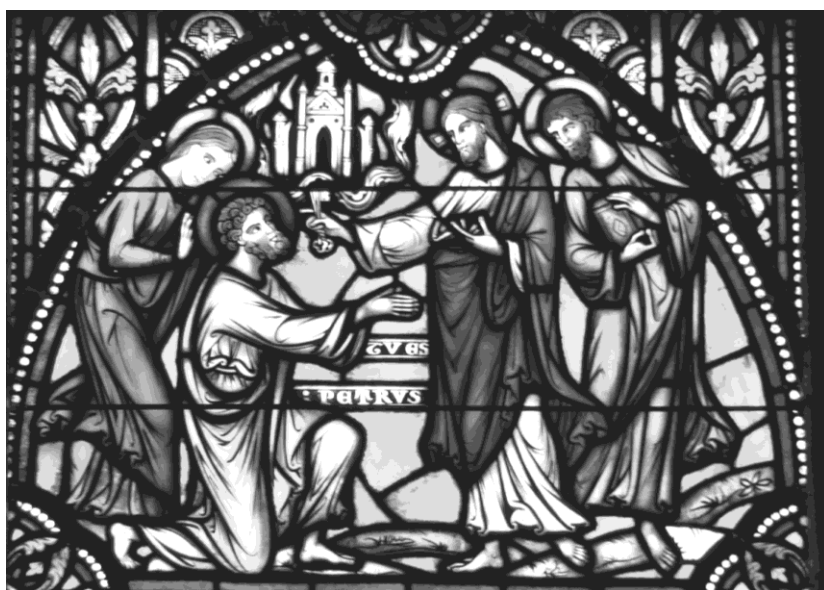
dales 7.30 prozesciun da San Linert

dales 8.45 dala Staziun a munt dl lift

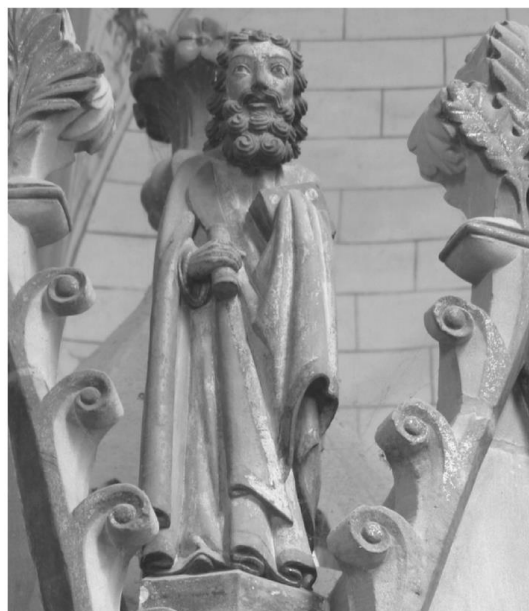
dales 9.30 Mëssa cun prozesciun eucaristica

La jöbia ai 27 d' agost te dlijia da San Martin dales 21.00 y le vëndres ai 28 d'agost te dlijia d'Al Plan dales 21.00 saral Marion Palfrader (Vidora), Simon Brandlechner (Orgo) y Renzo Huber (Tenor) che portará dant musighes de J.S. Bach, G.F.Händel y H.v.Herzogenberg.

COMUN. La scadënza por la presentaziun dles domandes de tó pert al concurs publich por titui y proa pratica por la curida de n post da laurant spezialisé dla IVa cualifica funziunala a tëmp indeterminé y a tëmp plëgn é dedemesaledema/mercui, 30.09.2020 dales 12.00.






*Pire ciafa les tlés dl rëgn dl cil por le tigní davert a düc a chi che ó jí ite, anfat de ci corú dla pel, de ci religiun, de ci descendënza. Sön chësta tera olache i rëgns á pücia dorada y mëss ti zede la lerch a d'atri nes dá ma Gejú segurëza. Èl é le Messia, le Fi dl Dî viënt, te chël ch'i cherdun.*



Ai 24 de agost festejèia la dlijia la festa dl apostul Berto, che podess ester le medemo co l'apostul Nathanael. Do che al á incundé le vangele tla Persia y tl Egit, él gnü martorjé tl'Armenia.

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 19.15 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol 19.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	24.08 - 29.08.2020	Maximilian - Gabriel
	30.08.2020	Armin Pl. - Marc
	29.08.2020	Martina Dejaco
	30.08.2020	Silvester Promberger
	<p>Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a  <b>Prada Pietro (82) y Prousch Angela (92) . Döt le bun.</b></p>	

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)